

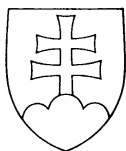
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 6613-33833/2013/Wit/570730105/ZK19

Košice 13.12.2013



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 84 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

integrované povolenie

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 85/16-OIPK/2006-Mi/570730105 zo dňa 31.03.2006 zmenené IŽP Košice rozhodnutím č. 3326-8473/2007/Mil/570730105/Z1 zo dňa 28.02.2007, č. 6164-40920/2007/Mil/570730105/Z2 zo dňa 28.12.2007, č. 540-15426/2008/Mil/ 570730105/Z4 zo dňa 09.05.2008, č. 1014-22245/2008/Mil/570730105/Z3 zo dňa 05.09.2008, č. 7053-34284/2008/Mil/570730105/Z5 zo dňa 24.11.2008, č. 7245-37828/ 2009/Haj,Wit/570730105/Z6 zo dňa 25.11.2009, č. 7699-28268/2009/Wit/570730105/Z7 zo dňa 08.09.2009, č. 8302-6889/2009/Kov,Mer/570730105 /Z8 zo dňa 24.11.2009, č. 4396-8844/57/2010/Haj/570730105/Z10 zo dňa 26.03.2010, č. 5377-22516/2010/Mil/570730105/ Z11 zo dňa 31.08.2010, č. 8556-36153/2010/Wit,Mil/570730105/Z12 zo dňa 06.12.2010, č. 8234-32140/2010/Kov,Mer/570730105/Z13 zo dňa 03.11.2010, č. 930-1255/2012/Wit/ 570730105/Z14 zo dňa 02.02.2012, č. 9578-11634/2012/Wit,Hut/570730105/Z15 zo dňa 14.05.2012, č. 6585-25349/2012/Haj/570730105/Z16 zo dňa 17.09.2012, č. 8526-1044/ 2013/Wit,Pal/ 570730105/Z17 zo dňa 15.01.2013 a č. 3431-17123/2013/Mer/570730105/Z18 zo dňa 28.06.2013 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„KOVOHUTY, a.s.“
ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy
okres: Spišská Nová Ves

prevádzkovateli:

obchodné meno: **KOVOHUTY, a.s.**
sídlo: **Polianky 5, 841 01 Bratislava**
IČO: **36 200 867**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je povolenie dočasného užívania vodnej stavby **„Technologická linka na úpravu vody“** na skúšobnú prevádzku **v termíne do 30.04.2014** podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie sa dopĺňa nasledovne:

Povoľuje dočasné užívanie vodnej stavby

„Technologická linka na úpravu vody“

na skúšobnú prevádzku v termíne **do 30.04.2014**, umiestnenej na pozemku parcelné č. 1715/52, stavebný objekt filtre - zinkové úlety, súpisné č. 1203 a na pozemku parcelné č. 1715/70, v katastrálnom území Krompachy, pre účely úpravy pitnej vody pre technologické účely, pre navrhovateľa - stavebníka:

obchodné meno: **KOVOHUTY, a.s.**
sídlo: **Polianky 5, 841 01 Bratislava**
IČO: **36 200 867**

Týmto rozhodnutím sa povoľuje predĺženie dočasného užívania vodnej stavby **„Technologická linka na úpravu vody“** na skúšobnú prevádzku v termíne **do 30.04.2014** v nasledovnom rozsahu stavebných objektov a prevádzkových súborov:

Stavebné objekty:

SO 01 Úpravňa vody
SO 01.1 Stavebná časť
SO 01.2. Vnútorný vodovod a kanalizácia
SO 02 Kanalizačná prípojka

Prevádzkový súbor:

PC 1 Technologická linka úpravy vody
PS 01 Linka demineralizácie vody

Podmienky na dočasné užívanie vodnej stavby **„Technologická linka na úpravu vody“** na skúšobnú v termíne **do 30.04.2014** podľa § 84 ods. 2 stavebného zákona:

1. Stavebník a prevádzkovateľ je povinný pri dočasnom užívaní vodnej stavby na skúšobnú prevádzku dodržiavať všetky hygienické, bezpečnostné, protipožiarne predpisy, predpisy na ochranu životného prostredia a podmienky uvedené v rozhodnutí

IŽP Košice č. 85/16-OIPK/2006-Mi/570730105 zo dňa 31.03.2006 v znení platných zmien, v ktorých boli určené podmienky na vykonávanie činností v prevádzke „KOVOHUTY, a.s.“.

2. Stavebník je povinný pred uvedením stavby do trvalej prevádzky, v dostatočnom predstihu počas trvania skúšobnej prevádzky, predložiť na IŽP Košice žiadosť o zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou budú:
 - a) konania podľa § 3 ods. 3 a ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
 - b) prílohy určené v § 7 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a doklady určené v § 17 a § 18 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona, ktoré neboli stavebníkom predložené v tomto konaní,
 - c) zápis o priebehu a vyhodnotení skúšobnej prevádzky,
 - d) vyhodnotenie splnenia podmienky č. 2, uvedenej v rozhodnutí IŽP Košice č. 294-6661/2013/Wit/570730105/K10 zo dňa 19.03.2013.

Integrované povolenie s výnimkou zmeny uvedenej v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 4 a § 20 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 84 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je konanie o povolení predĺženia dočasného užívania vodnej stavby „Technologická linka na úpravu vody“ na skúšobnú prevádzku v termíne do 30.04.2014, na základe žiadosti prevádzkovateľa - stavebníka KOVOHUTY, a. s., Polianky 5, 841 01 Bratislava, IČO: 36 200 867 zo dňa 16.10.2013.

IŽP Košice vydal pod č. 9578-11634/2012/Wit,Hut/570730105/Z15 zo dňa 14.05.2012 rozhodnutie, ktorým povolil uskutočnenie vodnej stavby „Technologická linka na úpravu vody“ a rozhodnutie č. 294-6661/2013/Wit/570730105/K10 zo dňa 19.03.2013, ktorým povolil dočasné užívanie vodnej stavby „Technologická linka na úpravu vody“ na skúšobnú prevádzku v termíne trvania 6 mesiacov. Prevádzkovateľ – stavebník predloženou žiadosťou požiadal IŽP Košice o predĺženie lehoty na vykonanie skúšobnej prevádzky vodnej stavby z dôvodu nesplnenia povinností potrebných pre vydanie trvalého užívania vodnej stavby.

Predmetom žiadosti o zmenu integrovaného povolenia je konanie o povolení dočasného užívania vodnej stavby „Technologická linka na úpravu vody“ na skúšobnú prevádzku v termíne do 30.04.2014 podľa § 80 v spojení s § 84 stavebného zákona a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Podaním žiadosti bolo začaté konanie o zmene integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je konanie o povolení dočasného užívania vodnej stavby „Technologická linka na úpravu vody“ na skúšobnú prevádzku v termíne do 30.04.2014.

KOVOHUTY, a. s., Polianky 5, 841 01 Bratislava, IČO: 36 200 867 požiadala IŽP Košice o zníženie správneho poplatku o 50 % v zmysle čl. II ods. 1 zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov za podanú žiadosť z 500 eur na 250 eur, listom č. 026/Vr/ZP/2013 zo dňa 20.11.2013, doručenom na IŽP Košice dňa 27.11.2013. IŽP Košice vyhovel žiadateľovi listom č. 6613-32611/57/2013/Wit zo dňa 29.11.2013 a znížil správny poplatok na 250 eur. Správny poplatok za podanie žiadosti bol stavebníkom – prevádzkovateľom uhradený vo výške 250 eur podľa položky č. 171a) písm. c) Splnomocnenia 1 Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, Mesto Krompachy a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 6613-28534/57/2013/Wit/ZK19 zo dňa 24.10.2013, doručeným v dňoch 29.10.2013 až 04.11.2013. IŽP Košice na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 11 ods. 6 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad v súlade s ustanovením § 80 v spojení s § 84 stavebného zákona listom č. 6613-28534/57/2013/Wit/ZK19 zo dňa 24.10.2013 oznámil začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku, ktorej súčasťou je konanie o predĺžení povolenia dočasného užívania vodnej stavby „Technologická linka na úpravu vody“ na skúšobnú prevádzku v termíne do 30.04.2014, ďalším účastníkom konania vymedzeným v ustanovení § 78 stavebného zákona a dotknutým orgánom, ktorým určil lehotu 15 dní odo dňa doručenia oznámenia pre uplatnenie pripomienok a námietok k vydaniu rozhodnutia o predĺžení skúšobnej prevádzky stavby, doručeným v dňoch 29.10.2013 až 04.11.2013.

Zároveň požiadal dotknutú obec - Mesto Krompachy, aby v súlade s ust. § 11 ods. 3 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnilo žiadosť prevádzkovateľa na svojej úradnej tabuli na dobu 15 dní a zverejnili výzvu zainteresovanej verejnosti, dokedy môže podať prihlášku a výzvu verejnosti dokedy sa môže vyjadriť. Mesto Krompachy zverejnilo žiadosť, výzvu zainteresovanej verejnosti a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti. Tieto údaje boli zverejnené na úradnej tabuli v termíne od 29.10.2013 do 29.11.2013. V uvedenej lehote nebola podaná prihláška zainteresovanej verejnosti ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

IŽP Košice v súlade s ust. § 11 ods. 3 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnil žiadosť, výzvu zainteresovanej verejnosti a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti. Tieto údaje boli zverejnené na úradnej tabuli IŽP Košice od 29.10.2013 do 02.12.2013 a súčasne aj na internetovej stránke www.sizp.sk. V uvedenej lehote nebola podaná prihláška zainteresovanej verejnosti ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

V rámci zmeny integrovaného povoľovania boli predložené a doručené tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, vyjadrenie č. OU-SN-OSZP-2013/180 zo dňa 19.11.2013 – súhlasné bez pripomienok,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Spišská Nová Ves, stanovisko č. ORHZ-SN1-53-011/2013 zo dňa 06.11.2013 – súhlasné bez pripomienok.

V priebehu konania neboli k povoleniu predĺženia dočasného užívania vodnej stavby na skúšobnú prevádzku vznesené pripomienky a námety zo strany dotknutých orgánov.

Po vykonaní konania o predĺžení dočasného užívania vodnej stavby „Technologická linka na úpravu vody“ na skúšobnú prevádzku, IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad predĺžil termín ukončenia skúšobnej prevádzky vodnej stavby „Technologická linka na úpravu vody“ do 30.04.2014. IŽP Košice na základe zistených skutočností rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová
riaditeľka inšpektorátu

Doručuje sa:

1. KOVOHUTY, a.s., Polianky 5, 841 01 Bratislava
2. Advokátska kancelária PRK Partners s.r.o., Hurbanovo námestie 3, 811 01 Bratislava zastupujúca Österreichische Volksbanken - Aktiengesellschaft, Kolingasse 14-16, 1090 Viedeň, Rakúska republika
3. Mesto Krompachy, zastúpené primátorkou, Námestie slobody 1, 053 42 Krompachy

Na vedomie:

1. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, Štefánikovo námestie 5, 052 01 Spišská Nová Ves
2. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, Štefánikovo námestie 5, 052 01 Spišská Nová Ves
3. Mesto Krompachy, stavebný úrad, Námestie slobody 1, 053 42 Krompachy
4. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Spišská Nová Ves, Brezová 30, 052 01 Spišská Nová Ves
5. Inšpektorát práce Košice, Masarykova 10, 040 01 Košice
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Spišskej Novej Vsi, Mickiewiczova 6, 052 01 Spišská Nová Ves